

Comunicar

Revista Científica Iberoamericana de Comunicación y Educación, 38. XIX

www.revistacomunicar.com

Scientific Journal of Media Education

**Alfabetización mediática en
contextos múltiples**

**Media Literacy in Multiple
Contexts**

www.comunicarjournal.com
Free full English version on-line



REVISTA CIENTÍFICA INTERNACIONAL INDEXADA (INDEXED INTERNATIONAL SCIENTIFIC JOURNAL)

BASES DE DATOS INTERNACIONALES SELECTIVAS

- JOURNAL CITATION REPORTS (JCR) (Thomson Reuters)®
- SOCIAL SCIENCES CITATION INDEX / SOCIAL SCISEARCH (Thomson Reuters)
- SCOPUS®
- ERIH (European Science Foundation)
- FRANCIS (Centre National de la Recherche Scientifique de Francia)
- SOCIOLOGICAL ABSTRACTS (ProQuest-CSA)
- COMMUNICATION & MASS MEDIA COMPLETE
- ERA (Educational Research Abstract)
- IBZ (Internat. Bibliography of Periodical Literature in the Social Sciences)
- IBR (International Bibliography of Book Reviews in the Social Sciences)
- SOCIAL SERVICES ABSTRACTS
- ACADEMIC SEARCH COMPLETE (EBSCO)
- MLA (Modern International Bibliography)
- COMMUNICATION ABSTRACTS (EBSCO)
- EDUCATION INDEX/Abstracts, OmniFile Full Text Megs/Select (Wilson)
- FUENTE ACADÉMICA PREMIER (EBSCO)
- IRESIE (Índice Revistas de Educación Superior e Investigación de México)
- ISOC (CINDOC del Consejo Superior de Investigaciones Científicas)
- ACADEMIC ONEFILE / INFORME ACADÉMICO (Cengage Gale)
- EDUCATOR'S REFERENCE COMPLETE / EXPANDED ACADEMIC ASAP

PLATAFORMAS DE EVALUACIÓN DE REVISTAS

- RESH (Revistas Españolas de Ciencias Sociales del CINDOC/CSIC)
- RECYT (Fundación Española de Ciencia y Tecnología)
- CIRC (Clasificación Integrada de Revistas) (Ec3, IEDCYT, UCIII)
- IN-RECS (Índice Impacto de Revistas Españolas de Ciencias Sociales)
- DICE (Difusión y Calidad Editorial de Revistas)
- MIAR (Matriz para Evaluación de Revistas)
- ANPED (Associação de Pesquisa em Educação de Brasil)
- CARHUS PLUS+ (AGAUR, Generalitat de Catalunya)
- SCIMAGO Journal & Country Rank (Scopus)

DIRECTORIOS SELECTIVOS

- ULRICH'S PERIODICALS (CSA)
- LATINDEX. Catálogo Selectivo

CATÁLOGOS DE BIBLIOTECAS

- WORLDCAT
- REBIUN/CRUE
- SUMARIS (CBUC)
- NEW-JOUR
- ELEKTRONISCHE ZEITSCHRIFTENBIBLIOTHEK (Electronic Journals Library)
- THE COLORADO ALLIANCE OF RESEARCH LIBRARIES
- INTUTE (University of Manchester)
- ELECTRONICS RESOURCES HKU LIBRARIES (Hong Kong University, HKU)
- BIBLIOTECA DIGITAL (Universidad de Belgrano)

OTRAS BASES DE DATOS BIBLIOGRÁFICAS

- DIALNET (Alertas de Literatura Científica Hispana)
- PSICODOC
- REDINED (Ministerio de Educación de España)
- CEDAL (Instituto Latinoamericano de Comunicación Educativa: ILCE)
- OEI (Centro de Recursos de la Organización de Estados Iberoamericanos)
- DOCE (Documentos en Educación)

HEMEROTECAS SELECTIVAS

- REDALYC (Red de Revistas Científicas de América Latina de Ciencias Sociales)
- RED IBEROAMERICANA DE REVISTAS COMUNICACIÓN Y CULTURA
- RERCE (Red de Revistas Científicas de Educación JCR/RECYT)
- REC (Red de Revistas Científicas Españolas de Comunicación)

PORTALES ESPECIALIZADOS

- SCREENSITE
- PORTAL IBEROAMERICANO DE COMUNICACIÓN
- ERCE (Evaluación Revistas Científicas Españolas de Ciencias Sociales)
- UNIVERSIA, QUADERNS DIGITALS, PORTAL DE LA COMUNICACIÓN DE UAB
- POWER SEARCH PLUS (Cengage Gale)

BUSCADORES LITERATURA CIENTÍFICA OPEN ACCESS

- DOAJ, SCIENTIFIC COMMONS
- GOOGLE ACADÉMICO, GOOGLE BOOKS
- OAISTER, THE LIBRARY OF CONGRESS
- SCIRUS

EDITA (Published by): GRUPO COMUNICAR

- www.revistacomunicar.com
- www.grupocomunicar.com
- Administración: info@grupocomunicar.com
- Redacción: director@grupocomunicar.com
- Apdo Correos 527. 21080 Huelva (España-Spain)

• COMUNICAR es miembro de la Asociación de Revistas Culturales de España y socio del Centro Español de Derechos Reprográficos.

• COMUNICAR es una publicación cultural plural, que se edita semestralmente los meses de marzo y octubre.

• La revista COMUNICAR acepta y promueve intercambios institucionales con otras revistas de carácter científico.

© COMUNICAR es una marca patentada en la Oficina Española de Patentes y Marcas con título de concesión 1806709.

© La reproducción de estos textos requiere la autorización de CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) o de la editorial.



Centro Español de
Derechos Reprográficos



Asociación de Revistas
Culturales de España

DISTRIBUYEN (Distributed by):

ESPAÑA (SPAIN):

- Centro Andaluz del Libro (Andalucía)
- Almarío de Libros (Madrid y centro)
- Grialibros (Galicia)
- Manuel Cano Distribuciones (Valencia)
- Publidisa (Internet)
- Arce: www.quioscocultural.com (Internet)

EUROPA Y AMÉRICA (EUROPE & AMERICA):

- Casalini (Florencia-Italia)
- Digitalia (New York-USA)
- ILCE (México DF-México y América Central)
- Centro La Crujía (Buenos Aires-Argentina)
- Publiciencias Distribuciones (Pasto-Colombia)
- E-papers Editora (Brasil)
- Pátio de Letras (Portugal)
- Minerva Distribuciones (Coimbra-Portugal)

IMPRIME (Printed by): Gam Artes Gráficas (Huelva)

Comunicar[©]

REVISTA CIENTÍFICA DE COMUNICACIÓN Y EDUCACIÓN
SCIENTIFIC JOURNAL OF MEDIA EDUCATION

38, XIX

EDITOR (Editor)

Dr. J. Ignacio Aguaded-Gómez
Universidad de Huelva (Spain)

EDITORES TEMÁTICOS (Guest-Edited Special Issue)

- D^a Kathleen Tyner, University of Texas, Austin (USA)
- Dr. Alfonso Gutiérrez-Martín, Universidad de Valladolid (Spain)

EDITORES ADJUNTOS (Assistant Editors)

- Dr. Enrique Martínez-Salanova, Grupo Comunicar, Almería
- Dr. Ángel Hernando-Gómez, Universidad de Huelva
- Dra. M^a Carmen Fonseca, Universidad de Huelva (Consultant)
- D. Rafael Repiso, Escuela Superior de Comunicación, Granada

COMITÉ CIENTÍFICO (Advisory Board)

- Dr. Ismar de Oliveira, Universidade de São Paulo, Brasil
- Dr. Guillermo Orozco, Universidad de Guadalajara, México
- Dra. Cecilia Von Feilitzen, Nordicom, Suecia
- Dra. Geniève Jacquinet, Université Paris VIII, París, Francia
- Dr. Pier Cesare Rivoltella, Università Cattolica de Milán, Italia
- Dr. Alberto Parola, MED, Università de Torino, Italia
- Dra. Teresa Quiroz, Universidad de Lima, Perú
- Dra. Mar Fontcuberta, Pontificia Universidad Católica, Chile
- Dr. Jacques Piette, Université de Sherbrooke, Québec, Canadá
- Dr. Samy Tayie, University of Cairo, Mentor Association, Egipto
- Dr. Vitor Reia, Universidade do Algarve, Faro, Portugal
- Dra. Sara Pereira, Universidade do Minho, Braga, Portugal
- Dra. Armanda Pinto, Universidade de Coimbra, Portugal
- Dra. Divina Frau-Meigs, Université Sorbonne, París, Francia
- Dr. Patrick Verniers, Consejo Sup. Educación en Medios, Bélgica
- Dr. Claudio Avendaño, Universidad Diego Portales, Chile
- Dra. Graça Targino, Universidade UESPI/UFPB, Brasil
- Dra. Tania Esperon, Universidade Federal de Pelotas, Brasil
- Dra. Vania Quintão, Universidade de Brasília, Brasil
- Dr. Gustavo Hernández, ININCO, Universidad Central, Venezuela
- Dr. Gerardo Borroto, CUJAE, La Habana, Cuba
- Dr. Ciro Novelli, Universidad del Cuyo, Mendoza, Argentina
- Dr. Jorge Cortés Montalvo, UACH/REDECA, México
- Dra. Patricia Cortez, Universidad Católica de Cochabamba, Bolivia
- Dra. Karina P. Valarezo, Universidad Téc. Part. de Loja, Ecuador
- Dra. Silvia Contín, Universidad Nacional de Patagonia, Argentina
- D. Paolo Celot, EAVI, Bruselas, Bélgica
- D. Jordi Torrent, ONU, Alianza de Civilizaciones, USA
- D^a Kathleen Tyner, University of Texas, Austin, USA
- D^a Marieli Rowe, National Telemedia Council, Madison, USA
- D^a Yamile Sandoval, Universidad Santiago de Cali, Colombia
- D. Michel Clarembeaux, Centre Audiovisuel de Liège, Bélgica

CONSEJO DE REDACCIÓN (Editorial Board)

- Dr. J. Manuel Pérez Tornero, Universidad Autónoma, Barcelona
- Dr. Julio Cabero Almenara, Universidad de Sevilla
- Dr. Javier Tejedor Tejedor, Universidad de Salamanca

- Dr. Pablo del Río, Universidad Carlos III, Madrid
- Dr. Joan Ferrés i Prats, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona
- Dr. Agustín García Matilla, Universidad de Valladolid
- Dr. Miguel de Aguilera, Universidad de Málaga
- Dra. M^a Luisa Sevillano García, UNED, Madrid
- Dr. Mariano Cebrián Herreros, Universidad Complutense, Madrid
- Dr. Manuel Ángel Vázquez Medel, Universidad de Sevilla
- Dr. Francisco García García, Universidad Complutense, Madrid
- Dr. Javier Marzal, Universitat Jaume I, Castellón
- Dr. Manuel Lorenzo, Universidad de Granada
- Dr. Manuel Area, Universidad La Laguna, Tenerife
- Dra. Concepción Medrano, Universidad del País Vasco
- Dr. Juan de Pablos Pons, Universidad de Sevilla
- Dr. Félix Angulo Rasco, Universidad de Cádiz
- Dr. Juan Antonio García Galindo, Universidad de Málaga
- Dra. Elea Giménez Toledo, CSIC, Madrid
- Dr. Donaciano Bartolomé, Universidad Complutense, Madrid
- Dr. Ramón Reig, Universidad de Sevilla
- Dr. Ramón Pérez Pérez, Universidad de Oviedo
- Dra. Ana García-Valcárcel, Universidad de Salamanca
- Dr. Domingo Gallego, Universidad Nacional de Distancia, Madrid
- Dr. Manuel Cebrián de la Serna, Universidad de Málaga
- Dr. Felicísimo Valbuena, Universidad Complutense, Madrid
- Dr. Manuel Fandos Igado, MasterD, Zaragoza
- Dr. Pere Marqués, Universidad Autónoma de Barcelona
- Dr. Roberto Aparici, Universidad Nacional de Distancia, Madrid
- Dr. Javier Sierra Sánchez, Universitat Abat-Oliba, Barcelona
- Dr. Lluís Pastor, Universitat Oberta de Catalunya, Barcelona
- Dr. Jesús Valverde, Universidad de Extremadura

CONSEJO TÉCNICO (The Board of Management)

- Dra. Ana Sedeño Valdellós, Universidad de Málaga
- Dr. Juan Bautista Romero, Universidad de Huelva
- Dra. Jacqueline Sánchez Carrero, Universidad de Huelva
- Dr. Isidro Marín Gutiérrez, Universidad de Huelva
- Dr. Walter Gadea, Universidad de Huelva
- D. Francisco Casado, IES Huelva
- Dra. Verónica Marín, Universidad de Córdoba
- Dr. Tomás Pedrosa Herrera, IES Pablo Neruda, Huelva
- D^a Paloma Contreras, Universidad de Huelva
- D^a Águeda Delgado, Universidad de Huelva

TRADUCCIONES (Translations): Noel Bye / Amor Aguaded Pérez

DISEÑO (Designed by): Portada: Enrique Martínez-Salanova

GESTIÓN COMERCIAL (Commercial Manager): Alejandro Ruiz

SUMARIO • CONTENTS

Comunicar, 38, XIX, 2012

Alfabetización mediática en contextos múltiples

Media Literacy in Multiple Contexts



PRELIMINARES (FOREWORD)

Sumario (Contents)	4/5
Editorial	7/8
<i>J. Ignacio Aguaded</i>	

DOSSIER (DOSSIER) / Investigaciones (Research)

• Presentación:	10/12
• De lo sólido a lo líquido: las nuevas alfabetizaciones ante los cambios culturales de la Web 2.0 ... From Solid to Liquid: New Literacies to the Cultural Changes of Web 2.0 ... <i>Manuel Area y Teresa Pessoa. La Laguna (España) y Coimbra (Portugal)</i>	13/20
• Alfabetización mediática crítica en la postmodernidad	21/29
Critical Media Literacy after the Media <i>Alex Kendall y Julian McDougall. Birmingham y Wolverhampton (Reino Unido)</i>	
• Educación para los medios, alfabetización mediática y competencia digital	31/39
Media Education, Media Literacy and Digital Competence <i>Alfonso Gutiérrez y Kathleen Tyner. Segovia (España) y Austin (Estados Unidos)</i>	
• Docentes globales: un modelo para el desarrollo de la competencia intercultural on-line	41/49
Global Teachers: A Model for Building Teachers' Intercultural Competence Online <i>Erin M. McCloskey. Madison (Estados Unidos)</i>	
• Pedagogía de la interactividad	51/58
Pedagogy of Interactivity <i>Roberto Aparici y Marco Silva. Madrid (España) y Río de Janeiro (Brasil)</i>	
• «Prosumidores interculturales»: creación de medios digitales globales entre jóvenes	59/66
«Prosuming» across Cultures: Youth Creating and Discussing Digital Media across Borders <i>Michael Dezuanni y Andres Monroy-Hernandez. Brisbane (Australia) y Boston (Estados Unidos)</i>	
• Desafíos educativos en tiempos de auto-comunicación masiva: la interlocución de las audiencias .	67/74
Educational Challenges in Times of Mass Self-Communication: A Dialogue among Audiences <i>G. Orozco, E. Navarro y A. García-Matilla. Guadalajara (México), Amsterdam (Holanda) y Segovia (España)</i>	
• La competencia mediática: propuesta articulada de dimensiones e indicadores	75/82
Media Competence. Articulated Proposal of Dimensions and Indicators <i>Joan Ferrés y Alejandro Piscitelli. Barcelona (España) y Buenos Aires (Argentina)</i>	
• Medios sociales y autogestión del perfil digital: identidad y pedagogía con blogs en un máster ...	83/91
Social Media and Self-curatorship: Reflections on Identity and Pedagogy through Blogging on a Master <i>John Potter y Shakuntala Banaji. Londres (Reino Unido)</i>	
• Generación y recreación de contenidos digitales por los jóvenes: implicaciones para la alfabetización mediática	93/100
The Digital Afterlife of Youth-Made Media: Implications for Media Literacy Education <i>Elisabeth Soep. Oakland (Estados Unidos)</i>	

S U M A R I O • C O N T E N T S

Comunicar, 38, XIX, 2012

CALEIDOSCOPIO (KALEIDOSCOPE) / Investigaciones (Research)

- Educar a jóvenes investigadores para el estudio del uso de los medios en las familias 103/111
Training Graduate Students as Young Researchers to Study Families' Use of Media
Cristina Ponte y José Alberto Simões. Lisboa (Portugal)
- Claves para reconocer los niveles de lectura crítica audiovisual en el niño 113/120
Keys to Recognizing the Levels of Critical Audiovisual Reading in Children
Jacqueline Sánchez y Yamile Sandoval. Huelva (España) y Cali (Colombia)
- Del Ajedrez a StarCraft. Análisis comparativo de juegos tradicionales y videojuegos 121/129
From Chess to StarCraft. A Comparative Analysis of Traditional Games and Videogames
Óliver Pérez-Latorre. Barcelona (España)
- El uso académico de las redes sociales en universitarios 131/138
The Academic Use of Social Networks among University Students
Marisol Gómez, Sergio Roses y Pedro Farias. Málaga (España)
- El papel educativo de la prensa digital ante la integración de los inmigrantes en España:
elmundo.es y elpais.com 139/146
The Educational Role of the Digital Media in the Integration of Immigrants in Spain: elmundo.es and
elpais.com
Vicente Llorent. Sevilla (España)
- Las actitudes y creencias de los profesores de secundaria sobre el uso de Internet en sus clases . 147/155
Attitudes and Beliefs of Secondary Teachers about Internet Use in their Classrooms
Elena Ramírez, Isabel Cañedo y María Clemente. Salamanca (España)
- El color en spots infantiles: Prevalencia cromática y relación con el logotipo de marca 157/165
Color in Child Spots: Chromatic Prevalence and Relation with the Brand Logo
Luis Martínez, Juan Monserrat y Victoria Tur. Alicante (España)
- Representación de la infancia en el discurso publicitario en Chile 167/174
Representation of Childhood in Advertising Discourse in Chile
Enrique Vergara y Ana Vergara. Santiago (Chile)
- La música en los mundos inmersivos. Estudio sobre los espacios de representación 175/181
Music in Virtual Worlds. Study on the Representation Spaces
Felipe Gértrudix y Manuel Gértrudix. Toledo y Madrid (España)
- Alfabetización audiovisual y consumo de medios y publicidad en universitarios de Pedagogía
en Chile 183/191
Media Literacy and Consumption of Media and Advertising in University Students of Pedagogy in Chile
Carlos del Valle, Marianela Denegri y David Chávez. Temuco (Chile)

BITÁCORA (BINNACLE)

HISTORIAS GRÁFICAS / VISUAL STORIES	194/197
RESEÑAS / REVIEWS	198/230
PRÓXIMOS TÍTULOS (NEXT TITLES)	231
CRITERIOS DE CALIDAD (QUALITY CRITERIA)	235

Política editorial (Aims and scope)

«COMUNICAR» es una revista científica de ámbito iberoamericano que pretende fomentar el intercambio de ideas, la reflexión y la investigación entre dos ámbitos que se consideran prioritarios para el desarrollo de los pueblos: la educación y la comunicación.

Investigadores y profesionales del periodismo y la docencia, en todos sus niveles, tienen en este medio una plataforma para fomentar la comunicación y la educación, como ejes neurálgicos de la democracia, la consolidación de la ciudadanía y el progreso intelectual y cultural. La educación en medios de comunicación es, por tanto, el eje central de «COMUNICAR».

- Serán publicados en «COMUNICAR» artículos inéditos, escritos preferentemente en español, aceptándose también trabajos en inglés. Los trabajos han de ser básicamente informes sobre proyectos de investigación, aunque también se aceptan reflexiones, propuestas o experiencias en comunicación y educación, y en la utilización didáctica, plural e innovadora de los medios de comunicación en la enseñanza, en sus diferentes vertientes y niveles.

Normas de publicación (Submission guidelines)

«COMUNICAR» es una revista arbitrada que utiliza el sistema de revisión externa por expertos (peer-review), conforme a las normas de publicación de la APA (American Psychological Association) para su indización en las principales bases de datos internacionales. Cada número de la revista se edita en doble versión: impresa (ISSN: 1134-3478) y electrónica (e-ISSN: 1988-3293), identificándose cada trabajo con su respectivo código DOI (Digital Object Identifier System).

TEMÁTICA

Trabajos de investigación en comunicación y educación: comunicación y tecnologías educativas, ética y dimensión formativa de la comunicación, medios y recursos audiovisuales, tecnologías multimedia, cibermedios... (media education, media literacy, en inglés).

APORTACIONES

Los trabajos se presentarán en tipo de letra arial, cuerpo 10, justificados y sin tabuladores. Han de tener formato Word para PC. Las modalidades y extensiones son: investigaciones (entre 3.000/6.000 palabras de texto); informes, estudios y experiencias (entre 2.500/5.000 palabras) y Reseñas (entre 500/550 palabras).

Las aportaciones deben ser enviadas exclusivamente por RECYT (Central de Gestión de Manuscritos: <http://recyt.fecyt.es/index.php/comunicar/index>). Cada trabajo, según normativa, ha de llevar tres archivos: presentación, portada –con los datos personales– y manuscrito –sin firma–. Toda la información, así como el manual para la presentación, se encuentra en www.revistacomunicar.com.

ESTRUCTURA

Los manuscritos tenderán a respetar la siguiente estructura, especialmente en los trabajos de investigación: portada, introducción, métodos, resultados, discusión/conclusiones, notas, apoyos y referencias.

Los informes, estudios y experiencias pueden ser más flexibles en sus epígrafes. Es obligatoria la inclusión de referencias, mientras que notas y apoyos son opcionales. Se valorará la correcta citación conforme a las normas APA 6 (véase la normativa en la web).

PROCESO EDITORIAL

«COMUNICAR» acusa recepción de los trabajos enviados por los autores/as y da cuenta periódica del proceso de aceptación/rechazo, así como, en caso de aceptación, del proceso de edición. La Redacción pasará a considerar el trabajo para su evaluación por el Comité Editorial, comprobando si se adecua a la temática de la revista y si cumple las normas de publicación. En tal caso se procederá a su revisión externa. Los manuscritos serán revisados de forma anónima (doble ciego) por un mínimo de tres expertos (la relación de los evaluadores nacionales e internacionales se publica anualmente en www.revistacomunicar.com). A la vista de los informes externos, se decidirá la aceptación/rechazo de los artículos para su publicación, así como, si procede, la necesidad de introducir modificaciones.

El plazo de evaluación de trabajos, una vez acusada su recepción, es como máximo de 180 días. Los autores recibirán los informes de evaluación de los revisores, de forma anónima, para que éstos puedan realizar, en su caso, las correcciones o réplicas oportunas. En general, una vez vistos los informes externos, los criterios que justifican la decisión sobre la aceptación/rechazo de los trabajos son: originalidad; actualidad y novedad; relevancia (aplicabilidad de los resultados); significación (avance del conocimiento científico); fiabilidad y validez científica (calidad metodológica); presentación (correcta redacción y estilo); y organización (coherencia lógica y presentación material). El autor recibirá un ejemplar de la publicación, una vez editada, o tantos ejemplares como firmantes autorizados.

RESPONSABILIDADES ÉTICAS

No se acepta material previamente publicado: trabajos inéditos. En la lista de autores firmantes deben figurar única y exclusivamente aquellas personas que hayan contribuido intelectualmente (autoría). En caso de experimentos, los autores deben entregar el consentimiento informado. Se acepta la cesión compartida de derechos de autor. No se aceptan trabajos que no cumplan estrictamente las normas.

Normas de publicación / guidelines for authors (español-english) en: www.revistacomunicar.com.

Grupo editor (Publishing Group)

El Grupo Comunicar (CIF-V21116603) está formado por profesores y periodistas de Andalucía (España), que desde 1988 se dedican a la investigación, la edición de materiales didácticos y la formación de profesores, niños y jóvenes, padres y población en general en el uso crítico y plural de los medios de comunicación para el fomento de una sociedad más democrática, justa e igualitaria y por ende una ciudadanía más activa y responsable en sus interacciones con las diferentes tecnologías de la comunicación y la información. Con un carácter estatutariamente no lucrativo, el Grupo promociona entre sus planes de actuación la investigación y la publicación de textos, murales, campañas... enfocados a la educación en los medios de comunicación. «COMUNICAR», Revista Científica Iberoamericana de Educomunicación, es el buque insignia de este proyecto.